

CAPÍTULO 12

La Radio *InterWorld*: “eso que te conecta al mundo”¹**Francesca Silvani**Investigación adicional: **Sameer Padania**

Es la una de la tarde del sábado. Estamos sentados en el estudio improvisado de Radio Rhino, una pequeña radio FM independiente ubicada en el norte de Uganda, en el pueblo de Lira. El estudio, que en realidad es toda la emisora, está cubierto con cajas de huevos para obtener un mejor sonido. Somos tres. Nos mantenemos quietos mientras el técnico enciende el receptor digital WorldSpace, – que se ve costoso – y mantiene un micrófono cerca al parlante. La voz cristalina y clara del locutor del Servicio Mundial de la BBC llena la sala y la Radio Rhino comienza a difundir sus noticias a una audiencia potencial de seis millones de personas que viven en Lira y sus alrededores. Al ver el ambiente y el fácil manejo de la tecnología que acompaña la difusión del noticiero de Radio Rhino, se hace evidente que es algo que sucede todos los días.

Esta breve descripción provoca todo tipo de preguntas. ¿Cómo reciben las emisoras de radio sus noticias internacionales? ¿Cómo utilizan las nuevas tecnologías? ¿Qué significa para las emisoras locales tener tanta facilidad para difundir las noticias de la BBC de Londres? ¿Las nuevas tecnologías facilitarán la dominación de la radio por las radiodifusoras internacionales establecidas como la BBC? ¿Será igualmente fácil para las radiodifusoras comerciales extranjeras dominar las ondas mundiales? ¿Cómo puede una emisora pequeña como la Radio Rhino, que está luchando para sobrevivir, conseguir una fuente alternativa de noticias e información? ¿Tienen o no interés en ello?

Estas y otras preguntas similares fueron básicas para la fundación de la Radio *InterWorld*, un servicio de noticias y reportajes radiofónicos vía Internet, desarrollado por el instituto *Pano* con la organización no gubernamental *One World International*. Fue igualmente importante entender los nuevos desafíos y oportunidades que enfrentaban las iniciativas de comunicación en pro del desarrollo, además del papel clave que continúa teniendo la radio en el mundo.

¹ John Musuku, Corporación de Radiodifusión de Zimbabwe

Se reconoce cada vez más a la radio como el medio de comunicación más importante para involucrar al público en los procesos de desarrollo, no sólo en las áreas rurales donde la televisión y los periódicos no llegan, sino también para los centros urbanos. La radio está en un período de crecimiento, especialmente en los países en vías de desarrollo, donde la liberalización de las políticas y los bajos costos de la tecnología de difusión FM han permitido el surgimiento de miles de nuevas emisoras – radios comerciales y también radios comunitarias. Existen hoy treinta y ocho radios FM en Uganda y cincuenta en Ghana. Estas radios son comerciales, no comunitarias, porque no son propiedad ni son dirigidas por una comunidad, pero ofrecen oportunidades importantes para el debate público y, con una programación creativa, facilitan oportunidades para oír las diferentes perspectivas de las comunidades. Estas emisoras que tienden a servir una pequeña área geográfica, tienen un enfoque urbano y aunque se guían por valores como la publicidad y el consumo, son a su vez muy populares, lo cual es muy importante para la formación de la opinión pública y ofrecer oportunidades nuevas para los programas de interés público y para el debate.

Está claro que muchas de esta generación de radioemisoras FM urbanas no tienen los recursos, ni las redes, ni las habilidades o experiencia para recolectar y adecuar noticias internacionales o para ofrecer a sus oyentes noticias y reportajes de otros países, interesantes y de alta calidad. Aun así, por el papel vital que desempeñan en el desarrollo de la democracia, es esencial que estas emisoras logren acceso a este tipo de programación. Radio InterWorld se diseñó para llenar este vacío.

¿Qué es la Radio *InterWorld*?

La Radio InterWorld es un servicio gratis y diario de noticias y reportajes en inglés. El servicio se ofrece en audio porque sirve en su mayoría a estaciones de radio. Es financiado por la Fundación Ford, el Fondo Comunitario del Reino Unido y DFID – el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido. La Radio InterWorld comisiona y distribuye reportajes cortos de audio a partir de un grupo de periodistas locales de todo el mundo, ofreciendo de esta forma un servicio regular de reportajes temáticos. Este servicio fue diseñado para su difusión en programas con formato revista, o para la discusión en programas de debate con o sin llamadas telefónicas. Además, la Radio InterWorld publica un boletín diario de noticias internacionales que contiene hasta ocho temas informativos y lo distribuye a las emisoras por correo electrónico y desde su sitio en la red, que es el espacio de acceso más importante del servicio. A la Radio InterWorld, Internet le permite ofrecer contenidos en diferentes formatos que se adaptan a las necesidades y a las limitaciones de los usuarios. La diversidad de la oferta varía, desde los boletines y hojas de noticias en forma de texto

que se envían por correo electrónico y que no requieren alta tecnología, a guiones archivados como anexos en su sitio en la red, archivos de audio de baja calidad que pueden ser escuchados en línea o se bajan para la difusión por la radio, y archivos de audio de calidad para la difusión por FM.

Panos y la radio

Fundado en 1986, el Instituto Panos tiene como fin estimular el debate sobre el medio ambiente en el mundo y sobre temas de desarrollo, y promover el pluralismo y la diversidad de los medios de comunicación. Desde hace mucho tiempo Panos ha reconocido el papel de la radio en el desarrollo. Su estrategia global para la radio sigue evolucionando al igual que el mismo sector de radiodifusión, pero el centro de su estrategia descansa en su fuerte compromiso con la radio como un actor clave en los muchos procesos comunitarios sobre el debate público y el cambio. Panos, en Londres, tiene centros regionales en Kampala (Uganda), Lusaka (Zambia) y Katmandú (Nepal), desde donde administra proyectos regionales o locales de radio utilizando una amplia variedad de metodologías novedosas. El Instituto Panos de África del Oeste (PIWA) es independiente. Auspició un servicio llamado Banco de Programas (BDP) en Línea, el cual hace en el ámbito regional lo que hace la Radio InterWorld a nivel mundial.² Aunque el Instituto Panos mantiene sus sistemas actuales de producción de programas y de distribución, (está explorando también la distribución vía satélite) hoy trabaja directamente con las emisoras de radio, ofreciendo asistencia técnica y capacitación en gestión y en redes. Además de investigar la distribución por satélite, Panos Paris ofrece análisis y apoyo a las radiodifusoras en África Central. Radio InterWorld forma parte de este conjunto de proyectos de radio, y desde su sede en Londres complementa los proyectos regionales.

A diferencia de algunos servicios de noticias por Internet y reportajes para la radio, la Radio InterWorld ofrece sus servicios gratis a todas las radioemisoras que así lo quieran. El movimiento mundial de la radio comunitaria ha tenido éxito en demostrar la importancia de la propiedad y la administración comunitaria de las radios locales. Por otro lado, la Radio InterWorld forma parte de un movimiento complementario en el cual ser dueño o no de las ondas radiofónicas es menos importante que el papel de servicio público de las radios, independientemente del modelo de propiedad. La Radio InterWorld, por ende, es accesible de igual manera para emisoras estatales, públicas, comunitarias, privadas y/o comerciales.

² Ver Capítulo 4 por Attias y Deflander, para más información sobre los proyectos del Instituto Panos en África del Oeste.

La Radio InterWorld es el único proyecto radial de Panos con un alcance mundial y que trabaja en inglés. Para la Radio InterWorld la radioemisora ‘típica’ para trabajar con ella, es generalmente una emisora ubicada en un centro urbano que transmite su programación en inglés. Puede ser una radio privada, comunitaria o estatal que difunde localmente en FM o a nivel nacional en AM. Probablemente sea una emisora que aprovecha la naturaleza interactiva y participativa de la radio para realizar debates en el estudio y programas de llamadas telefónicas. Es decir, una emisora como Radio Rhino, mencionada al inicio de este capítulo. El dueño y director anterior de la Radio Rhino, Andrew Osero, se siente orgulloso de la independencia editorial de la emisora. Habla con evidente placer sobre los programas en vivo de entrevistas y debate en los cuales los radiodifusores y el público desafían a los políticos locales y a las autoridades estatales.

Se encuentran muchos otros ejemplos de radioemisoras que juegan este papel en su propia comunidad – *Radio Sagarmathae* en Nepal, *Jo y Choice FM* en Ghana y *Monitor FM* en Kampala, Uganda. Ángelo Izama, que representa a *Monitor FM* en la Radio InterWorld, es productor y locutor del programa de la mañana, uno de los programas más populares de su emisora. Él describe a *Monitor FM* como “una emisora independiente que intenta presentar noticias y otros temas de importancia al público de Uganda con la mayor imparcialidad posible”, actuando a la vez, como “monitor del gobierno”. Dice que la radio promueve la libertad de expresión y “no tiene miedo de contar el otro lado de la historia”, y por ello, según Izama, sus periodistas han sido detenidos como resultado de algunas de sus historias. Cuando se preguntó si los reportajes de InterWorld servían a su programa, Izama contestó: “aquí no existe una escuela que enseñe a la gente cómo hacer esta clase de radio, entonces escuché a la Radio InterWorld para tener una idea sobre cómo hacer los reportajes”.

El gran desafío para Panos y Radio InterWorld fue – y sigue siendo – descubrir si las radios como éstas quieren y pueden utilizar contenidos internacionales en inglés, en su horario de programación y si tienen la posibilidad de utilizar Internet para obtenerlos.

¿Por qué audio en Internet?

Muy pronto, en 1986, la Radio Panos en Londres producía documentales radiofónicos que distribuía por casete a emisoras en los países en vías de desarrollo – una vía de distribución difícil y costosa. El mayor atractivo de los programas de la Radio Panos se debió a que las notas informativas fueron encargadas a periodistas locales y reflejaban perspectivas originales e interesantes sobre los temas de desarrollo. Para elaborar estos reportajes, los periodistas tenían que

salir del estudio y trabajar en sus propias comunidades para que una audiencia mundial pudiera escuchar las voces y los puntos de vista de gente común, tantas veces ignorada en los medios internacionales. Durante los años 90 la variedad de radioemisoras que solicitaban los programas a la Radio Panos comenzó a cambiar: ya no fueron sobretodo estatales o de corporaciones de radiodifusión pública, sino que se incluyeron también radios locales o independientes, radios FM y radios comunitarias.

El seguimiento y la evaluación del impacto de cada serie producida, revelaron que, aunque los programas fueran difundidos por las emisoras, a menudo se insertaron simplemente en un horario de programación sin haber sido adaptados para las audiencias locales, y entonces no lograban aprovechar su potencial para contribuir a las iniciativas de desarrollo. Panos decidió buscar la forma de producir un servicio más rápido y regular que involucrara a las radiodifusoras locales en la producción y en la adaptación de los contenidos. Con los cambios que ocurrían en el sector de radiodifusión, esta propuesta parecía aún más significativa, ya que surgían nuevas emisoras con nuevas ideas sobre cómo hacer radio. La inclusión de noticias ‘duras’ parecía ser menos importante para las nuevas emisoras que para las históricas radios públicas o estatales. Se temió inicialmente que la radio FM se convirtiera en un miasma de programación de música común, pero este temor resultó infundado. Algunos de los programas más populares y atractivos han sido las conversaciones por la radio, con llamadas telefónicas y discusiones que permitieron sobrepasar los límites establecidos para hablar de política. Fue evidente que para tener relevancia, cualquier contenido de audio internacional tendría que mantenerse a la altura de esta vitalidad creciente del sector.

Mientras tanto, aumentó el interés sobre las implicaciones de las nuevas TICs para la radio. La comunidad internacional de desarrollo ya reconocía que las nuevas TICs tenían un papel potencial para hacer frente a la pobreza. Varias iniciativas importantes enfatizaron la relación entre las tecnologías ‘tradicionales’ y las tecnologías nuevas para alcanzar una audiencia más amplia. Una de estas iniciativas fue *el Plan de Acción Mundial del Conocimiento* (Global Knowledge Action Plan), declaración propuesta por una gran mayoría de organizaciones multilaterales y bilaterales (incluyendo el Banco Mundial y varias organizaciones de las Naciones Unidas) reunidas en Kuala Lumpur, en el año 2000, en la Cumbre de Acción Mundial del Conocimiento. El Plan de Acción priorizó la integración de las nuevas tecnologías y de las existentes para asegurar el acceso al contenido y enfatizó la importancia de “la distribución de audio de calidad radiofónica vía Internet, haciendo uso de la convergencia de tecnologías existentes y nuevas.”³

³ Global Knowledge Plan, página 10 Acceso al Item (4) Global Knowledge Partnership, 2000.

La idea de la Radio InterWorld nació de un espíritu de convergencia no solamente entre la tecnología vieja y nueva sino entre las ideas de Panos y OneWorld on Line, dos organizaciones respetadas que trabajan con información y comunicación en los países en vías de desarrollo. Panos quería encontrar la forma de modernizar su servicio editorial para las radioemisoras y a la vez OneWorld on Line experimentaba con diferentes formas para motivar a las radios para que se sumaran a la revolución de la información que estaba transformando con éxito otras áreas de la sociedad civil. OneWorld on Line ya había ejecutado un proyecto piloto llamado el *Servicio Radiofónico de Noticias OneWorld* del cual fue concebido como una base de datos para las radios, permitiéndoles intercambiar contenidos producidos a nivel local. Aunque este servicio no logró alcanzar una audiencia amplia, la experiencia sirvió de aprendizaje para la Radio InterWorld. Algunas de las lecciones aprendidas en este proyecto piloto incluyen la importancia del tamaño del archivo y la necesidad de contenido editorial de calidad.

La conectividad

En teoría, la Radio InterWorld colocaba el contenido editorial de calidad en la red, cuando otras muchas y diferentes organizaciones – incluyendo Panos y OneWorld on Line, planeaban trabajar en la conexión de las emisoras de radio a Internet.

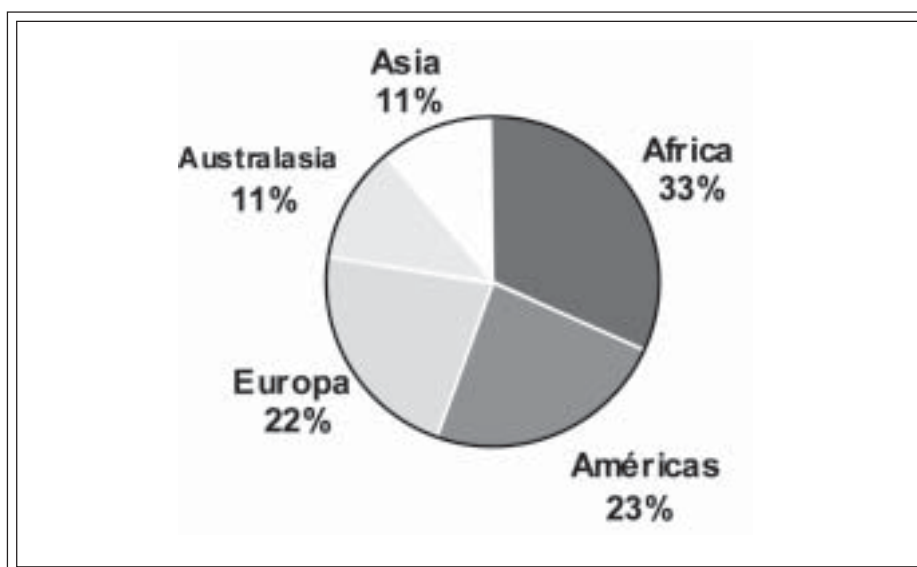
En la práctica esto aún no ha sucedido. El acceso a Internet para las radioemisoras en los países en vías de desarrollo sigue siendo un desafío, especialmente en África. Kumah Draen Radio Ghana cuenta que se conectó con InterWorld: “Intenté bajar una vez. Me costó treinta minutos y se desconectó la línea. Es una computadora muy vieja. Tengo una computadora portátil que podría conectar en un café Internet, pero es muy caro”. Hasta el momento los proyectos en África que han intentado colocar contenidos de audio en Internet, han fracasado. En los últimos años las expectativas que se tenían sobre el uso de Internet, han disminuido. El colapso de *dot com* en el norte coincidió con una valoración más realista sobre el potencial de Internet por parte de las organizaciones de desarrollo. Es improbable que se convierta en un medio masivo en África donde, aún ahora, menos del 1% de la población tiene acceso.

Sin embargo, Panos está más comprometido que nunca con el modelo establecido por la Radio InterWorld. Cree que el nivel de interés en el contenido y formato de las noticias y reportajes producidos por InterWorld justifica el intento de avanzar en el aspecto tecnológico, dentro de una estrategia más amplia. Las radios aún necesitan acceso al correo electrónico y a la red mundial, siempre necesitan contenidos internacionales de alta calidad y los periodistas necesitan continuar reportando sus historias locales con voz local para las audiencias internacionales.

¿Qué ha logrado la Radio InterWorld?

Desde el lanzamiento de la Radio InterWorld en agosto del año 2000, ciento veinticinco emisoras de radio en cincuenta y nueve diferentes países se han unido a la red – más de la mitad de ellas en países en vías de desarrollo. La *Figura 1* demuestra la distribución geográfica de los miembros actuales.

Figura 1 – Distribución Geográfica de las estaciones miembros



Hay claras diferencias geográficas entre los tipos de radioemisoras que se unen a la red. En África y Asia, la mayoría de los miembros se clasifican como independientes o comerciales, mientras en Europa y en las Américas la mayoría está compuesta por emisoras comunitarias. Existe una activa relación con algunas de las radios comunitarias de África, pero no son miembros ‘meta’ ya que la mayoría difunden sus programas en lenguas locales.

El Boletín de Noticias

Este Boletín a veces se lee completamente pero más frecuentemente se incorpora en otros formatos. Presenta perspectivas que no se cubren en otros medios, incluyendo la BBC. Utilizamos hasta tres de las notas del boletín durante el día, en inglés y traducidas a otras lenguas.

– Peter Gómez, Servicios de Radio y Televisión de Gambia

Se ingresa el Boletín de Noticias de InterWorld al sitio en la red a las 13:00 GMT, todos los días de la semana y se envía directamente por correo electrónico a las noventa y tres radios que solicitaron este servicio cuando se hicieron miembros. Después de la página de apertura del sitio, el noticiero es la página más popular – bajan el Boletín de Noticias un promedio de cien visitantes por día. El boletín se produce en la oficina de Londres filtrando muchas fuentes de noticias e información, en su mayoría fuentes de Internet y empaquetando una selección en el formato de un guión de radio, listo para leer al aire. La estrategia editorial asegura la cobertura de noticias de la agenda internacional, además de otros asuntos mundiales que no han sido reportados o que son difíciles de reportar y que afectan al desarrollo. El redactor de noticias no tiene que estar necesariamente en Londres y por lo tanto, la meta es trasladar la producción de noticias a una de las oficinas de Panos en el Sur.

A través de la retroalimentación de los miembros, se ha comprobado que se usa el Boletín de Noticias de una manera variada. Algunas emisoras sólo utilizan una o dos notas y otras leen el Boletín completo.

Reportajes especiales

Aunque nuestros (locales y africanos) periodistas están bien con las noticias, otra cosa es cuando se trata de hacer reportajes especiales. Lo que usted está haciendo es algo totalmente distinto, la transmisión de conocimientos, salir de temas habituales a temas más profundos, ¡está muy bien!

– Ludger Schadomski, productor de Calidoscopio Africano en DW

En los 18 meses de operación, la Radio InterWorld ha promocionado y producido ochenta reportajes especiales desde treinta y siete diferentes países, la gran mayoría elaborados por periodistas locales que trabajan en su propio país. Hasta hoy, casi tres cuartas partes de los reportajes provienen de países en vías de desarrollo. Esta proporción aumentará en la medida que el esfuerzo de captar más periodistas tenga frutos.

Únicamente los miembros que tienen la palabra clave pueden bajar un archivo de calidad para radiodifusión, lo cual facilita el seguimiento del uso de cada reportaje por cada miembro.⁴ Los dos reportajes más populares han sido uno de Brasil sobre

⁴ Cualquier visitante puede bajar del sitio los archivos de menor calidad. La evidencia indica que algunas emisoras que no pueden bajar los archivos de mayor tamaño sí bajan y utilizan los de menor calidad de audio. Sin embargo, la Radio InterWorld no tiene cómo vigilar su uso para efectos de seguimiento.

los residentes de una *fa ve* / a quienes aprenden a usar una computadora, y otro del este de África, donde pastores de ganado de diferentes tribus, hablan de su experiencia al dejar su pueblo de origen, para vivir en una gran ciudad. Aunque las emisoras en África que sí pueden bajar información de Internet seleccionan reportajes en su mayoría de África, bajan reportajes también del exterior. Por ejemplo *Joy FM* en Ghana bajó un reportaje de Puerto Alegre, Brasil sobre un novedoso presupuesto participativo. Las radiodifusoras internacionales tales como Deutsche Wellé al igual que muchas emisoras del Norte, bajan toda clase de información. Los miembros bajan los reportajes con regularidad y los difunden como parte de sus programas de revista o como reportajes introductorios para los debates.

Las lecciones aprendidas

Tecnología

El teléfono de la Radio ZNBC fue cortado por la compañía por falta de pago. Pagamos la mitad pero aún así nos cortaron el teléfono, entonces hemos estado usando las cuentas de amigos para revisar nuestro correo electrónico. Necesitamos asesoría técnica. No estoy seguro qué tipo de computadoras tenemos, o si tienen una tarjeta para sonido. Creo que estaríamos dispuestos a pagar una pequeña cantidad para poder usar un centro de acceso confiable.

–Reuben Kajokoto,
Corporación Nacional de Difusión de Zambia (estatal)

Desde el lanzamiento del servicio, Panos ha realizado encuestas de retroalimentación con los miembros que no han podido bajar los programas. Las diversas dificultades que enfrentan sólo sirven para confirmar lo que ya está bien documentado – que el acceso no sólo tiene que ver con la conectividad, los problemas están relacionados con el uso de equipos básicos de computación que no son compatibles con el audio, con la falta de habilidades y capacitación, con restricciones en el acceso a la computadora que tiene conexión a Internet – que muchas veces está en la oficina del gerente – y con los costos.

La Radio InterWorld necesita formar parte de una estrategia más amplia que apoye a las radios y a los productores de programas para acceder a Internet y se encuentra en las primeras etapas de un nuevo proyecto de colaboración a largo

⁵ El Servicio de Radio Internacional oficial de Alemania.

plazo con otras organizaciones interesadas en mejorar el acceso para las radioemisoras, particularmente en África. Mientras tanto, la Radio InterWorld necesita mayor publicidad, tanto a nivel impreso como en su correspondencia con las radios, sobre las diversas opciones que ofrece, incluyendo sus servicios de texto y reportajes de audio de baja calidad. El sitio en la red de la Radio InterWorld, que actualmente está siendo reestructurado, debe demostrar claramente las opciones disponibles y debería ser posible solicitar sus servicios a través del correo electrónico y no sólo a través del sitio.

Además la Radio InterWorld necesita explorar otras formas fuera de Internet para distribuir un servicio rápido y regular de audio a las radios. En los países donde la conectividad probablemente continúe siendo un problema en los años venideros, se debe explorar la distribución por satélite (como hace Panos en África central y del oeste).

En el momento de escribir este capítulo, la Radio InterWorld está en el proceso de rediseñar su sitio en la red. El nuevo sitio incorporará información sobre cómo organizar y estructurar noticias y reportajes de audio para su distribución, a través de Internet. También ofrecerá nuevas funciones, como agregar guiones de texto para acompañar los reportajes con archivos de audio, que los productores podrán bajar y volver a mezclar para reportajes en otras lenguas, que no sean el inglés; y para permitir a los usuarios, incluyendo los radiodifusores, el envío de correo electrónico a periodistas que contribuyen con información.

Bajar el audio

Bajar el audio puede tomar hasta diez minutos con interrupciones. He utilizado reportajes en mi programa de variedades que dura una hora – el Reino Hoy – aunque nunca he usado un reportaje completo. Siempre lo he complementado con discusiones en el estudio y con entrevistas.

– Mohamed Saqqa, Radio Riyadh, Saudi Arabia

Es caro usar Internet y el acceso es limitado – preferiríamos la comunicación por correo electrónico. La Radio Phoenix siempre utiliza el Boletín de InterWorld, pero no los reportajes de audio.

– Dave Kumwenda, Radio Phoenix, Zambia

En sus inicios, la Radio InterWorld se propuso producir reportajes completos que podrían ser integrados en programas existentes, pero hoy los reportajes se están utilizando de una forma mucho más creativa. Los productores de programas quieren usar partes de las entrevistas, *vox populi* y las actualidades para combinarlos

con sus propios programas o traducirlos a idiomas locales. Por esto reestructuramos la forma de ingresar el audio al sitio en la red, para que los miembros puedan bajar partes no editadas del reportaje en vez del reportaje completo.

El Norte

InterWorld: Simplemente la información que nadie más cubre.

–Cory Joseph, C101.5 Radio Mohawk College, Canadá

Sin una campaña comercial estratégica hasta el momento, la Radio InterWorld ha tenido éxito en llegar a emisoras en el Norte, la mayoría de las cuales no tienen problemas en bajar archivos grandes, de difusión directa, con buena calidad. Algunos de estos miembros bajan y difunden casi todos los reportajes que ingresamos en la red. La Radio InterWorld debería desarrollar esta capacidad como una prioridad estratégica importante, con el objetivo de promover las voces y las perspectivas del Sur entre las audiencias del Norte.

Las redes

Hasta el día de hoy, la Radio InterWorld no ha aprovechado el potencial de las redes que distribuyen contenidos a las emisoras de radio. Originalmente se diseñó el proyecto para crear o trabajar con centros ‘para bajar’ – nodos que podrían copiar el audio en casete para su distribución local o regional. La práctica demuestra que es mejor reforzar el trabajo de las redes que distribuyen contenidos existentes, y es un ejemplo de ello, la Radio Democracia en Ciudad del Cabo, África del Sur. Auspiciada por el *Instituto para la Democracia* este proyecto produce un programa semanal que aborda, por ejemplo, temas relacionados con la democracia, el funcionamiento del parlamento, o una nueva política estatal de educación. Cada dos semanas se graban los programas en CD-Rom y se los envía a una red de treinta emisoras que no tienen otra forma de recibirlos. Brett Davidson, un periodista que trabaja en el proyecto, espera usar su distribuidora de CD-Rom para promover los paquetes de la Radio InterWorld a las emisoras sudafricanas que pertenecen a la red de Radio Democracia.

De igual forma, el Boletín de Noticias de la Radio InterWorld se redistribuye con frecuencia a través de redes existentes, incluyendo el Intercambio Noticioso MISANET, organizado desde Zambia por el Instituto de Medios del Sur de África.

Creo que es maravilloso poder proporcionar una conexión mejor a sudafricanos aislados, con algunos temas de otras partes del mundo

–Brett Davidson, Periodista en Radio Democracia

El contenido local requiere una colaboración más cercana con emisoras y productores de radio

Hasta el momento, la InterWorld realiza sus contrataciones y la producción del servicio de noticias y reportajes, desde Londres. Sin embargo, ha aprendido que necesita lazos más cercanos con las radioemisoras y en particular con productores de programas o periodistas que trabajan en las radios populares, lo cual no puede hacer cuando la sede de su equipo está en Londres y técnicamente, no hay razón para que el núcleo del equipo editorial esté allí. En consecuencia, la Radio InterWorld está implementando una estrategia para establecer unidades de radio en África, en dos oficinas regionales de Panos. En las unidades de radio se instalarán equipos de edición digital y un productor asignará e ingresará reportajes semanalmente.

Estas unidades de radio, jugarán un papel vital en identificar los programas más populares e influyentes en los centros urbanos de la región. A través de estas oficinas regionales, la Radio InterWorld puede apoyar la producción de programas de revista locales, que incorporan reportajes y noticias de InterWorld y otras fuentes para su distribución nacional y regional. El Rincón de Comunicación en Nepal por ejemplo, usa los reportajes de InterWorld en dos programas de revista que se distribuyen a una red de emisoras FM, en el valle de Katmandú. Este nivel de apoyo a la producción de programas permitirá a la Radio InterWorld convertirse en un servicio sostenible, en sólo este sentido, porque cuando los productores de programas locales generen contenidos relevantes a nivel local, utilizando reportajes y noticias internacionales, no dependerán de un servicio como la Radio InterWorld.

Conclusión

La Radio InterWorld es un proyecto enfocado en el contenido y en los primeros dos años invirtió un porcentaje grande de su presupuesto en establecer un servicio editorial fuerte e independiente, y encomendó reportajes de alta calidad que los radiodifusores pudieron usar en sus programas. Sigue siendo un servicio único para radioemisoras en los países en vías de desarrollo. Con los rápidos cambios en el mundo de la radio, la Radio InterWorld busca trabajar con el sector independiente de FM en los centros urbanos, y ha logrado alcanzar su meta de apoyar a las radioemisoras en su papel como servicio público. En la mayoría de los países continúa el proceso de liberalización, los costos para establecer una nueva radio declinan y la reglamentación se hace cada vez más flexible. En consecuencia, desde hace cinco años continúa la explosión de nuevas emisoras de radio y el número de radios que pueden o quieren usar la Radio InterWorld crece rápidamente.

Para tener éxito como proyecto tecnológico, la Radio InterWorld necesita encontrar la forma para que las emisoras de radio en países en vías de desarrollo puedan recolectar el contenido internacional disponible en Internet. Para la próxima fase del proyecto, un aspecto central en las actividades de la Radio InterWorld, es la integración de una estrategia más amplia para mejorar el acceso de las emisoras de radio a las nuevas tecnologías y apoyar el uso de estas tecnologías para la producción de contenidos de alta calidad.



Foto: Birama Diallo

Francesca Silvani. Editora de la Radio InterWorld de Panos, con base en Londres. [http: // www.interworldradio.org/](http://www.interworldradio.org/)